

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ط بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

اصطلاحات

﴿1﴾ میٹھی میٹھی اسلامی بہنو!

اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنی قدرتِ کاملہ سے اس دنیا کو بنایا پھر اس کو طرح طرح سے سجایا اور ہماری ضروریات پوری کرنے کے لئے مختلف ذرائع مہیا کئے۔ مثلاً ہمیں سننے، سمجھنے اور بولنے کی صلاحیت عطا فرمائی جس کے ذریعے ہم روزمرہ کے معاملات کو با آسانی حل کر سکتے ہیں۔ جس طرح اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنی مخلوق کو مختلف آوازیں عطا فرمائیں ایسے ہی انسانوں کو بھی آپس میں گفتگو کرنے کے لئے مختلف زبانیں عطا فرمائیں۔ یوں تو ہر ملک میں بولی جانے والی زبان اور اندازِ گفتگو مختلف ہے مگر تمام زبانوں میں سب سے افضل و اعلیٰ زبان عربی ہے۔

سرکارِ مدینہِ راحتِ قلب و سینہ، صاحبِ معطر و معنبرِ پسینہ، باعثِ نزولِ سکینہ کی زبانِ مبارک عربی ہے، قرآنِ پاک عربی زبان میں نازل ہوا۔ نیز میٹھے میٹھے آقا کی احادیثِ طیبہ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ مرنے کے بعد عربی میں کلام ہوگا۔ تفسیرِ کبیر شریف جلد اول ص 396 کے مطابق دنیا میں بولی جانے والی تمام زبانیں الہامی ہیں۔

(فیضانِ سنت جلد اول ص 89)

ہر شہر کا رہنے والا اپنے شہر میں بولی جانے والی زبان کو پسند کرتا ہے۔ اسی طرح ہر ملک میں رہنے والا اپنی قومی زبان سے پیار کرتا ہے۔ اس بات کو یوں سمجھئے اگر کوئی اپنے وطن کو چھوڑ کر کسی دوسرے ملک میں جائے تو اسے وہاں مختلف ممالک کی زبانیں سننے کو ملیں گی، اسے تلاش ہوگی کسی ایسے شخص کی جو اس کے وطن عزیز میں بولی جانے والی زبان جانتا ہو اور اگر اسے اتفاق سے اپنا ہم وطن وہاں مل جائے تو اسے کتنی خوشی ہوگی۔

میٹھی میٹھی اسلامی بہنو!

اسی طرح تبلیغِ قرآن و سنت کی عالمگیر غیر سیاسی تحریکِ دعوتِ اسلامی کے مہکے مہکے مشکبار مدنی ماحول میں بولی جانے والی اصطلاحات کو جاننے والا خواہ کہیں بھی چلا جائے وہاں اگر کوئی اس سے دعوتِ اسلامی کی اصطلاحات کے مطابق بات چیت کرے گا تو یقیناً اسے اس سے بہت اپنائیت اور خوشی محسوس ہوگی۔ اگرچہ سامنے والا (جس سے ملاقات کر رہا ہے) دعوتِ اسلامی کے مخصوص مدنی لباس میں ملبوس نہ بھی ہو مگر اصطلاحات استعمال کرنے کی وجہ سے دل اس کی طرف مائل ہوگا۔ اس ضمن میں ایک ذمہ دار کا واقعہ سنیں۔

ایک ذمہ دار اسلامی بھائی مدنی مرکز فیضانِ مدینہ سے مدنی قافلے والوں کے پاس ایک علاقہ میں جا رہے تھے۔ گاڑی میں کسی نے ان کی طرف دیکھ کر کہا! مدینہ!!! وہ مسکراتے ہوئے اس اسلامی بھائی کے قریب ہو گئے تاکہ انفرادی کوشش کریں۔ اس نے ذمہ دار سے پوچھا آپ کہاں تشریف لے جا رہے ہیں۔ بتایا میں مدنی قافلے والے عاشقانِ رسول کے پاس جا رہا ہوں۔ پھر اس نے پوچھا مدنی قافلے کی کتنے دن کی ترکیب بنی ہے؟ ذمہ دار نے اسے تعجب سے دیکھا کہ وہ پینٹ شرٹ، سرپر ہیڈ وغیرہ پہنے ہوئے ہے اور دعوتِ اسلامی کی اصطلاحات استعمال کر رہا ہے۔ اس اسلامی بھائی کے دل میں آیا کہ ہونہ ہو یہ ضرور عطاری ہے اور دعوتِ اسلامی والوں کے ساتھ اس کا میل جول ہے۔ اتنے میں اس نے بتایا کہ الحمد للہ عزوجل میں بھی امیرِ اہلسنت دامت برکاتہم العالیہ کامرید (عطاری) ہوں اجتماعات میں اور مدنی قافلوں میں بھی سفر کرتا رہتا ہوں۔

دیکھا آپ نے کہ اصطلاحات کے استعمال نے ایک اسلامی بھائی کو دوسرے اسلامی بھائی سے کیسے مانوس کر دیا۔

﴿2﴾ میٹھی میٹھی اسلامی بہنو!

اگر ہم غور کریں تو معلوم ہو گا کہ دنیا کے ہر شعبے اور ادارے میں کام کرنے اور بولنے کے لئے مخصوص الفاظ ہوتے ہیں اسی طرح تبلیغِ قرآن و سنت کی عالمگیر غیر سیاسی تحریکِ دعوتِ اسلامی کے مہکے مہکے مشکبار مدنی ماحول میں بولے جانے والے مخصوص الفاظ ہیں جن کو اصطلاحات کہا جاتا ہے اس کے بہت فوائد ہیں۔

تنظیمی اصطلاحات کے فوائد

بانیِ دعوتِ اسلامی شیخِ طریقت، امیرِ اہلسنت حضرت علامہ مولانا ابوبلال محمد الیاس عطار قادری رضوی ضیائی دامت برکاتہم العالیہ دعوتِ اسلامی کے مدنی ماحول میں بولی جانے والی اصطلاحات کے فوائد بیان کرتے ہوئے یوں ارشاد فرماتے ہیں کہ: "اصطلاحات! یہ کسی بھی ادارے کی یا تنظیم کی پہچان ہوتی ہے۔ اگر اصطلاحات بولی جائیں تو یہ اندازہ ہو جاتا ہے کہ یہ کس تنظیم سے وابستہ ہے۔"

امیرِ اہلسنت دامت برکاتہم العالیہ ارشاد فرماتے ہیں کہ نائبِ مفتی اعظم ہند مفتی محمد شریف الحق امجدی قادری رحمۃ اللہ علیہ جو شارحِ بخاری ہیں۔ انہوں نے مجھے واقعہ سنایا کہ میں مکہ المکرمہ زادھا اللہ شرفاً و تعظیماً میں آپ کو تلاش کر رہا تھا۔ سوچا کہ کس طرح تلاش کروں؟ کس سے پوچھوں؟ بہر حال میں ایک چوک پر (جو مسجد الحرام سے باہر ہے۔ دعوتِ اسلامی والے اسے قادری چوک کہتے ہیں) وہاں کھڑا ہو گیا۔ وہاں کوئی ہرے عمائے والا بھی نہ تھا کہ پہچان

اسلامی بھائی	انسان، بندے، لوگ، بھائی، لڑکے	شخصیات کا کتب	V,I,P کیپ	قافلہ مکتب	قافلہ روم / قافلہ کیپ
اسلامی بہن / اسلامی بہنیں	عورتیں، لیڈیز، خواتین، بہنیں	مدنی مشورے	میننگ / اجلاس	ہاتھوں ہاتھ سفر کے لئے تیار کرنا	فوراً سفر کے لئے تیار کرنا
اجتماع ذکر و نعت	مرکزی محفل نعت / نعت خوانی کا پروگرام	مدنی مشورے کے لئے مدنی پھول	اجلاس کے لئے ایجنڈے	عاشقانِ رسول	قافلے میں آنے والے مہمان
اسلامی بہنوں کا اجتماع	خواتین کا اجتماع	کارکردگی	رپورٹ	خیر خواہ	قافلے والوں کے خدمت گزار
نعت خوانان	مرکزی نعت خواں	دعوت اسلامی کا مدنی کام	دعوت اسلامی کی ورکنگ / ورک	خیر خواہی	قافلے والوں کی خدمت
مجلس	دعوت اسلامی کی فلاں ٹیم / کمیٹی	دعوت اسلامی کا مدنی کام کرنے والا	دعوت اسلامی کا ورکر	مرکزی مجلس شوری	عالمی / ورلڈ شوری
ذہن بنانا / سمجھانا	کنونینس کرنا	ترکیب	سیٹنگ	ڈویژن مشاورت نگران	زون ڈویژن نگران
مجلس رابطہ	رابطہ کمیٹی	کوشش کریں	محنت کریں 4	شہر کی مجلس مشاورت	شہر کی نگران کمیٹی

321 مرکزی کسی کو نہ کہیں ضرور تا شہر کی طرف منسوب کریں مثلاً باب المدینہ کراچی کا نعت خواں، مرکز الا ولیاء لاہور کا مبلغ، دوسرا بیان / تیسرا بیان کہیں 4 محنت کے بجائے "کوشش" کہا جائے۔
مدنی پھول: اس صفحے پر وہی کلمات ہیں، جو مرکزی مجلس شوری کی طرف سے ملے تھے۔

ہو جاتی ہیں ان کیلئے کھڑے ہو کر کہا: مدینہ۔ جب میں نے مدینہ کہا تو جو لوگ کچھ دور کھڑے ہوئے تھے، بعضوں کے اندر اضطراب پیدا ہوا ایک بلبل مچی پھر میں نے ذرا زور سے کہا: مدینہ۔۔۔۔ ان میں سے دو تین نوجوان لپک کر میرے پاس آگئے۔ مجھ سے سلام وغیرہ کیا میں سمجھ گیا کہ یہ مدینہ سن کر جو آئے ہیں یہ دعوتِ اسلامی والے ہی ہو سکتے ہیں۔ پھر میں نے ان سے پوچھا میرا ہلسنت کہاں ملیں گے۔ وہ کہنے لگے انہیں تو ہم بھی ڈھونڈ رہے ہیں۔ اس طرح مفتی صاحب (رحمۃ اللہ علیہ) نے دعوتِ اسلامی میں بولے جانے والے مخصوص الفاظ کی برکت ہم لوگوں کو سمجھائی۔
مدنی مشورہ ہے کہ ذیل میں دی گئی اصطلاحات ذہن نشین فرمائیں امیر اہلسنت دامت برکاتہم العالیہ کا یہ انداز ہے کہ ایک بار دورانِ مدنی مذاکرہ مفتی صاحب کے توجہ دلانے پر امیر اہلسنت دامت برکاتہم العالیہ نے فقط "ابن جوڑی" سات بار دہرایا تاکہ صحیح تلفظ یاد ہو جائے۔

اللہ عزوجل ہمیں بھی اس پر عمل کی توفیق عطا فرمائے۔ امین بجاہ النبی الامین صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم اور دورانِ گفتگو، بیان، تحریر وغیرہ ہر جگہ استعمال کرنے کی کوشش فرمائیں تاکہ دعوتِ اسلامی کی ہمہ گیری کا اظہار ہو۔ دورانِ گفتگو مخصوص الفاظ و اصطلاحات کا استعمال انسان کو نمایاں کرتا ہے۔

اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں
ایک سال کا قافلہ	12 ماہ کا مدنی قافلہ	مرکزی مبلغ 2	مبلغ	خطاب، تقریر، لیکچر	بیان
میں نے تیس دن لگائے	میں نے ایک ماہ کے مدنی قافلے میں سفر کیا	مرکزی بیان 3	بیان	اسٹیج	منج
30 دن کا مدنی قافلہ	ایک ماہ کا مدنی قافلہ	مرکزی اسلامی بھائی	ذمہ دار اسلامی بھائی (مرکزی نہ کہیں)	آخرت کے لئے فکر پیدا کیجئے	آخرت کے لئے ذہن بنائیں
قافلے میں نکلو	قافلے میں سفر کرو	V,I,P	شخصیت	فکر کریں	ذہن بنائیں

(کھانے کی اشیاء سے متعلق)**(دنوں / مہینوں سے متعلق)**

اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں
دستر خوان اٹھاؤ	دستر خوان بڑھاؤ	پیر	پیر شریف
حلیم	کھچڑا	24 چوبیس	ڈبل بارہ
کدو	کدو شریف	24 گھنٹے	26 گھنٹے / 26 گھنٹے میں 2 کم
خراب ہو گیا (کھانے کے لئے)	ناراض ہو گیا	52 (باون)	ڈبل 26

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ط بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

اصطلاحات**(شخصیات سے متعلق)****(رشتوں سے متعلق)**

اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں
بوڑھا	بُزُرگ اسلامی بھائی	بیوی	بچوں کی امی
بوڑھی	بُزُرگ اسلامی بہن	شوہر	بچوں کے ابو
عورت کا نام	ام / بنت	نندوئی	بچوں کے پھوپھا
		بہنوئی	بچوں کے خالو
		سالا	بچوں کے ماموں
		سالی	بچوں کی خالہ
		نند	بچوں کی پھوپھی
		ساس	بچوں کی دادی
		سسر	بچوں کے دادا
		دیور / جیٹھ	بچوں کے چچا / تایا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ط بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

اصطلاحات

(علاقوں / شہروں / ملکوں سے متعلق)

اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں
فیصل آباد	سردار آباد	سراے سدھو (ضلع خانیوال)	سراے مدینہ
دیپالپور (ضلع اوکاڑہ)	بلاپور	ٹوبہ ٹیک سنگ	ٹوبہ دارالسلام
دینہ	دینہ بنے مدینہ	رائے ونڈ	مصطفیٰ آباد
ایبٹ آباد	رحمت آباد	بورے والا	عطار والا
جوہی (ضلع دادو)	باغ مدینہ	ڈونگہ بونگہ	مصطفیٰ آباد
کالا باغ (میانوالی)	باغ عطار	کوٹری	کوٹ عطاری
ہری پور	سبز پور	دینا پور	مدینہ پور
D.I.K ^۱	ڈیرہ اسماعیل خان		

۱: یہ حیر الہی بخش کا مخفف ہے۔ الہی کے لیے "I" ہے اس لیے امیر اہلسنت دامت برکاتہم العالیہ "I" استعمال نہیں فرماتے۔

۲: یہاں اسماعیل کے لیے "I" ہے اس لیے یہ بھی استعمال نہیں فرماتے۔

اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں
کراچی	باب المدینہ کراچی	سرگودھا	گلزار طیبہ
گرو مندر	بابری چوک	مانسہرہ	مدنی صحرا
بھیم پورہ	مدنی پورہ	لاہور	مرکز الاولیاء
دھوراجی کالونی	مدنی کالونی	ملتان	مدینہ الاولیاء ملتان
ہولی فیمیلی ہاسپٹل	ہولی فیمیلی ہاسپٹل	انڈیا / بھارت	ہند
شومار کیٹ	سبز مار کیٹ	ناگپور	تاج پور
P.I.B کالونی ۱	پیر الہی بخش کالونی	سعودی عرب	عرب شریف
جمشید روڈ	میلا دروڈ	حیدر آباد	زم زم نگر حیدر آباد
رامسوامی	باغ جامی	کھاریاں	مٹھیاں
سندھ	باب الاسلام سندھ	جیکب آباد	عطار آباد
لاڑکانہ	فاروق نگر	چنیوٹ	چمن عطار
سیالکوٹ	ضیاء کوٹ		

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ط بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

اصطلاحات

(جامعۃ المدینہ (للبنات))

اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں
دستار بندی	ردائے فضیلت	شعبہ ریکارڈ	شعبۃ الامتحان والتسجيل
ٹیچر / مس / اُستانی	باجی / مُعلّمہ	غیر رہائشی اسٹوڈنٹ	غیر مقیم طلبہ
طلبہ کارہائشی کمرہ	اقامتی کمرہ	رہائشی اسٹوڈنٹ	مقیم طلبہ
کھانے کا ٹائم ٹیبل	کھانے کا جدول یا طعام کا جدول	رہائشی جامعات / جامعہ	اقامتی جامعات المدینہ / جامعۃ المدینہ
ہاف ٹائم کا جامعہ	جزوقتی جامعہ	پڑھائی کے حلقے	تعلیمی حلقے
علامہ صاحب کا کمرہ	استاذ صاحب کا مکتب	دارالحدیث	دورہ حدیث کا مکتب
وَرْدِي یونیفارم	مدنی لباس	شیخ الحدیث	اُستاذ الحدیث
صبح کا ناظم	ناظم جامعہ	رات کا ناظم	ناظم جدول
Cook (کُک) / باورچی	طبخانہ		

اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں
کلاس	دَرَجَة	مفتی کورس	تخصّص فی الفقہ
کلاس ٹیچر	مُعَلِّمَة الدَّرَجَة	اسمبلی	دُعائے مدینہ
ناظمہ کا کمرہ / دفتر	ناظمہ کا مکتب	اسمبلی ہال	دُعائے مدینہ ہال
پرنسپل	ناظمہ	بریک ٹائم / ہاف ٹائم	وقفہ
نوکر	خادمہ	سالانہ چھٹیاں	سالانہ تعطیلات
امتحان کارزلٹ	نتیجہ امتحان	مڈ امتحان	ششماہی امتحان
چوکیدار	بوّاب	فائنل امتحان	سالانہ امتحان
کچن	مَطْبَخ	اسٹور	مخزن
میڈیکل / ہسپتال / ہاسپٹل / کلینک	مستشفى	لڑکیاں / نیاں / شہزادیاں / اسٹوڈنٹ	طالبات
مانیٹر	درجہ ذمہ دار	اسکول / کالج / یونیورسٹی	جامعۃ المدینہ
تعلیمی بورڈ	مجلس تعلیمی امور	جامعہ کا ٹیم ٹیبل	جامعۃ المدینہ کا جدول
فل ٹائم جامعہ	کُل وقتی جامعہ	غیر رہائشی جامعات	غیر اقامتی جامعۃ المدینہ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ط بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

اصطلاحات

(متفرق)

اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں
رقت انگیز دُعا	دعا	ہیں	جی / لیک
اسٹاف	مدنی عملہ	مدنی انعامات کا کارڈ / کتابچہ	مدنی انعامات کا رسالہ
چادر	مدنی چادر	ہولڈ کریں	صلوا علی الحبیب
ٹوپی برقع	مدنی برقع	آپ صحیح نہیں بتا رہی	میں سمجھ نہیں سکی
سفید لباس	مدنی لباس 1	آپ کوبات سمجھ نہیں آئی	میں سمجھانہ سکی
مدنی ماحول سے وابستگی کے بعد تبدیلی آنا	مدنی انقلاب	نشست	حلقہ
اچھی سوچ	مدنی سوچ	پروگرام	سلسلہ
پو / گڈو / بچے / بچیاں	مدنی مٹے / مدنی نیاں	ماحول	مدنی ماحول
مرکز	مدنی مرکز	اجتماع پاک	سنتوں بھر اجتماع
علمیہ	المدینۃ العلمیہ	چینل	مدنی چینل
تربیت گاہ	دار السنہ	مذاکرہ	مدنی مذاکرہ
کام	مدنی کام	مکتبہ	مکتبۃ المدینہ

اس کے بجائے	یہ کہیں	اس کے بجائے	یہ کہیں
پیڈ	مدنی پیڈ	حلیہ	مدنی حلیہ
ترتیبی کورس	مدنی ترتیبی کورس	گلدستہ	مدنی گلدستہ
مدرسہ آن لائن	مدرسۃ المدینہ آن لائن	مشورہ	مدنی مشورہ
مدرسۃ (بالغات)	مدرسۃ المدینہ (بالغات)	12 روزہ کورس	12 روزہ مدنی کورس
مدرسۃ المدینہ	مدرسۃ المدینہ	سالانہ اجتماع	بین الاقوامی اجتماع
برائے نابالغات	برائے مدنی نیاں	بین الصوبائی اجتماع	صوبائی اجتماع
مرکزی مدرسہ /	مدرسۃ المدینہ /	بین الصوبائی اجتماع	صوبائی اجتماع
مرکزی جامعہ	جامعۃ المدینہ	برائے راست	براہ راست
احتساب	Follow up	وقف مدینہ	وقف
وقف	وقف مدینہ	ٹارگیٹ	ہدف
زکات	مدنی پھول	شیڈول / ٹائم ٹیبل	جدول
ٹھیک ہوں / خیریت سے ہوں / اچھی ہوں	الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ	ارادہ	نیت
دوائی	دوا		

۱۔ لیکن مدنی چپل کی بجائے چپل ہی کہا جائے۔